

# La visión sobre Pleasant Hills: resumen de las opiniones del taller comunitario 1

## Introducción

El Departamento de Planificación, Construcciones y Aplicación de Códigos de la ciudad de San José organizó su primera ronda de talleres comunitarios sobre los Principios Orientadores de Pleasant Hills Golf Course (PHGC) las noches del 15 y 21 de febrero de 2024. Los dos talleres – uno presencial y uno virtual – fueron iguales en cuanto a contenido y actividades. Los participantes pudieron conocer a otros miembros de la comunidad que están comprometidos con el futuro de PHGC y expresaron su visión, ideas e inquietudes acerca de su posible desarrollo. En ambos talleres recibimos más de 180 comentarios.

En este documento haremos una breve reseña sobre la participación en los talleres, su contenido y actividades, y concluiremos con una síntesis de las principales opiniones vertidas tanto en las reuniones presenciales como virtuales.

## I. Participación en los talleres

### Hora y lugar

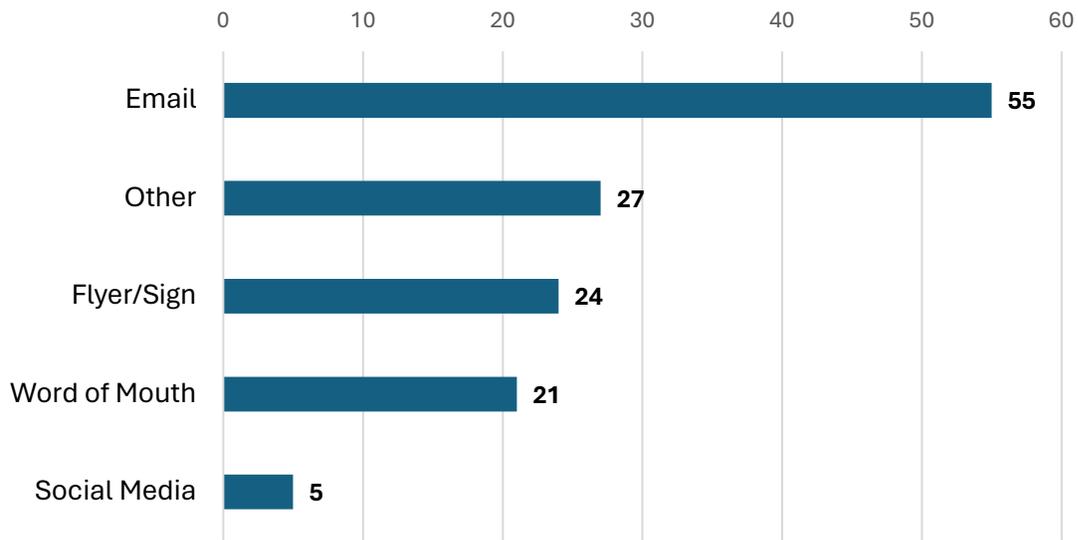
El taller presencial se llevó a cabo en la cafetería de August Boeger Middle School el 15 de febrero de 2024 de 6 p. m. a 8 p. m. El taller virtual se realizó por Zoom el 21 de febrero de 2024 de 6 p. m. a 8 p. m.

### Métodos de difusión

Se informó al público acerca de los talleres a través de varios canales. La inscripción para el evento se hizo por correo electrónico de la ciudad de San José y se colgó un cartel en múltiples idiomas en el cerco del sitio de PHGC. Las oficinas del condado del Distrito 5 y 8 también promovieron los talleres entre sus residentes.

La **Figura 1** brinda un resumen de la información sobre cómo los asistentes se enteraron acerca de los talleres, según las encuestas que se hicieron en cada uno de ellos. Como se observa en el cuadro, más de la mitad de los participantes tomaron conocimiento por correo electrónico, en volantes y carteles, o de boca en boca, lo que también es una importante fuente de información.

**Figura 1: ¿Cómo se enteró acerca de este evento?**



La organización comunitaria Latina Coalition of Silicon Valley (LCSV) y Vietnamese American Roundtable (VAR) promovieron los talleres en sus redes distribuyendo volantes en múltiples idiomas en negocios locales, durante programas presenciales y virtuales, en eventos comunitarios y mediante el envío digital del sitio web del proyecto y las páginas de inscripción en el evento.

### Inscripción y asistencia

Desde el 19 de enero de 2024, el público pudo inscribirse en ambos talleres mediante Eventbrite. Las dos páginas web de Eventbrite incluían información sobre las fechas, el horario, los lugares y una breve descripción de la Visión de PHGC y la agenda del taller. Para inscribirse, los participantes llenaron un formulario con el nombre, la dirección de correo electrónico, la solicitud de traducción, etc.

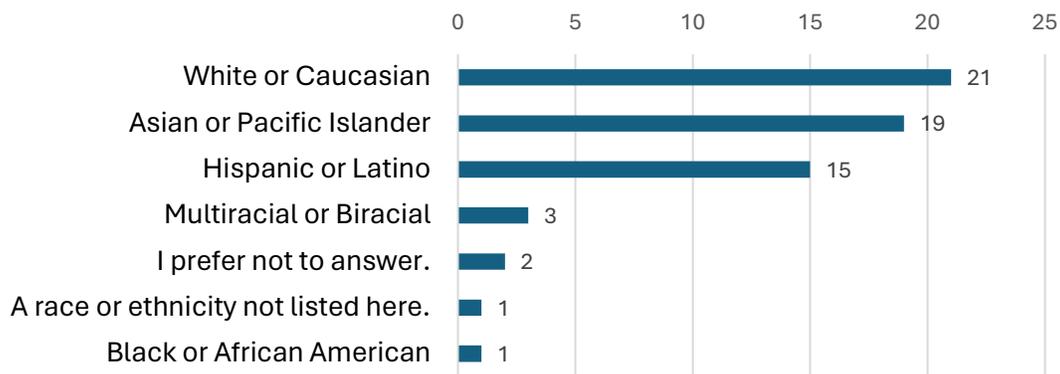
Antes del evento, se enviaron correos electrónicos a los inscritos. En el caso del taller virtual, los correos electrónicos también incluían las credenciales para acceder a la reunión por Zoom. Dos días antes del taller presencial, se envió un correo recordatorio; en tanto que, antes del taller virtual, los correos electrónicos recordatorios se enviaron con una semana, dos días, dos horas y 15 minutos de anticipación.

Eventbrite para el taller presencial recibió 31 confirmaciones. La asistencia fue aproximadamente de 105 personas. Eventbrite para el taller virtual recibió 104 confirmaciones. La asistencia fue de aproximadamente 75 personas.

## Demografía de los participantes

La representación en los talleres fue en general un reflejo de la comunidad de East San José en términos de edad, raza e ingreso. En una encuesta realizada durante la reunión virtual se recopiló información acerca de los participantes.<sup>1</sup> La **Figura 2** demuestra la diversidad de asistentes en términos de raza u origen étnico, ya que alrededor del 33 % se identificó como blanco o caucásico, el 30 % como asiático o isleño del Pacífico y el 24 % como hispano o Latino. La **Figura 3** indica que asistieron al taller virtual personas de todas las edades, con una notable participación de adultos jóvenes de 18 a 34 años. La **Figura 4** ilustra la participación de miembros de la comunidad en todos los niveles de ingreso.

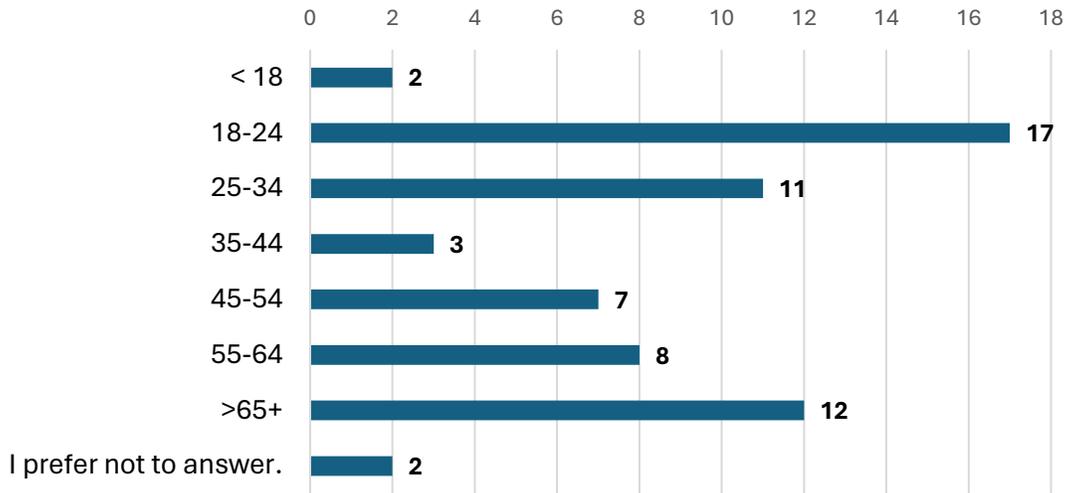
**Figura 2:** Encuesta del taller virtual:  
¿Cuál de los siguientes términos lo describe mejor a usted?



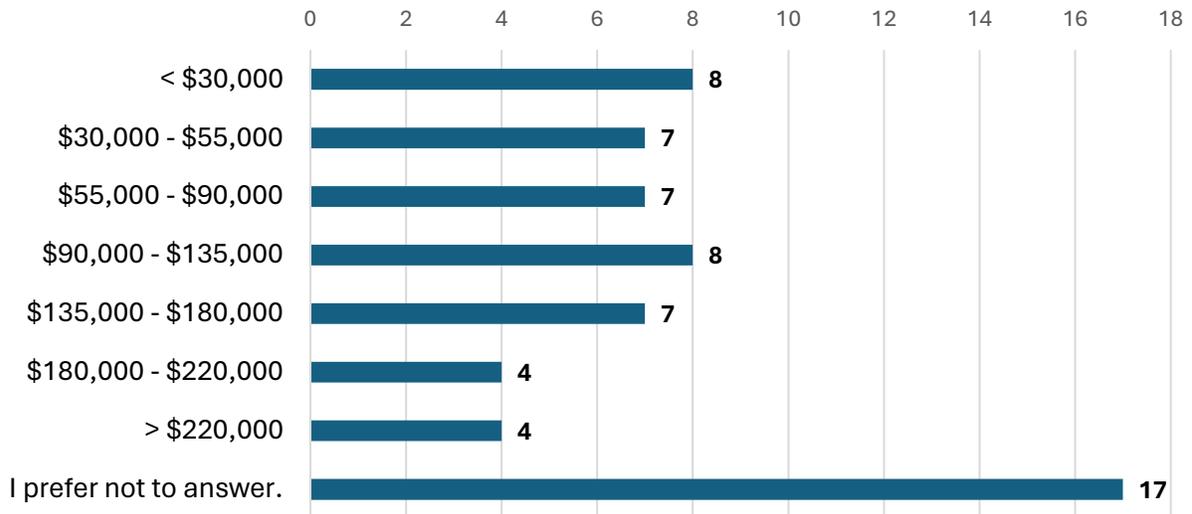
---

<sup>1</sup> No such information was collected at the in-person meeting, but a visual assessment of in-person attendees appeared to confirm similar attendance patterns at that meeting.

**Figura 3:** Encuesta del taller virtual: ¿Cuántos años tiene?



**Figura 4:** Encuesta del taller virtual: ¿Cuál de las siguientes opciones representa el ingreso total de su hogar durante el año pasado?



## II. Descripción general del taller

### Objetivo

Metas del Taller Comunitario 1:

- Explicar el propósito de la Visión de Pleasant Hills
- Responder preguntas acerca del proceso
- Explicar cuestiones de planificación y consideraciones sobre el sitio
- Conocer el perfil de las personas interesadas en la Visión de Pleasant Hills y el desarrollo futuro en PHGC
- Escuchar y documentar la opinión de los participantes acerca de la zona alrededor del sitio y sus prioridades e inquietudes acerca del futuro desarrollo.

### Agenda

#### *Bienvenidos*

Los talleres comenzaron con un anuncio sobre la disponibilidad de servicios de traducción en español y vietnamita. A continuación, el moderador David Early (PlaceWorks) dio la bienvenida y se hicieron algunas observaciones preliminares a cargo de los miembros del concejo Domingo Candelas (Distrito 8) y Peter Ortiz (Distrito 5), Michael Brilliot (Departamento de Planificación, Construcciones y Aplicación de Códigos de la ciudad de San José), la supervisora del condado de Santa Clara, Sylvia Arenas, y el presidente de la Junta de Administradores del Distrito Escolar de Mount Pleasant Elementary, Derek Grasty.

#### *Presentación*

Posteriormente, David Early hizo una presentación sobre la agenda del taller, la información acerca del sitio PHGC, las oportunidades de participación, los elementos de un documento sobre principios orientadores, la estructura de los grupos de debate y algunas consideraciones sobre el desarrollo que los participantes podrían tratar en sus grupos de discusión.

#### *Grupos de debate*

Luego de la presentación, los asistentes participaron en pequeños grupos de discusión de cinco a ocho personas a los que fueron asignados al azar. (Este mismo formato se adoptó tanto en los talleres presenciales como virtuales.)

Las discusiones en grupos de debate se extendieron aproximadamente durante 60 minutos. Las sesiones consistieron en tres actividades y fueron guiadas por uno o dos empleados de la ciudad de San José o PlaceWorks:

**Actividad 1: PRESENTACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD**

Los participantes se presentaron, se identificaron y mostraron en un mapa el lugar donde vivían, trabajaban o se encontraba su negocio en relación con PHGC.

**Actividad 2: LUGARES DE PROPIEDAD COMUNITARIA**

Los participantes identificaron los lugares, destinos y servicios comunitarios en un mapa. Luego, conversaron sobre los activos, destinos y servicios que piensan que hacen falta en la zona.

**Actividad 3: CONSIDERACIONES SOBRE EL DESARROLLO**

Esta actividad se centró en el posible desarrollo que tendrá lugar en PHGC y los participantes pudieron expresar sus prioridades e inquietudes dentro de seis categorías: vivienda, desarrollo económico, parques y espacios públicos, transporte y sustentabilidad y justicia medioambiental, y otra.

En el taller presencial, para desarrollar la actividad se utilizaron mapas, notas adhesivas, etiquetas, marcadores y bolígrafos. Estos materiales fueron replicados digitalmente en Google JamBoard durante el taller virtual.

*Comentarios*

Después de las sesiones de los grupos de debate, los participantes de los talleres se volvieron a reunir y se seleccionaron grupos al azar para que relataran los puntos destacables de sus conversaciones, lo que sintetizaremos en la sección IV. Para hacerlo, se seleccionó a un vocero en cada grupo de debate. Luego de los informes presentados en cada reunión, varios de los voceros comentaron que sus grupos habían llegado a conclusiones similares a las comentadas, y sugirieron que los grupos que presentaban los informes también eran similares, incluidos los que no habían sido seleccionados para los informes.

*Cierre*

La reunión concluyó con el anuncio del lanzamiento de la Encuesta en Línea 1 y se recordó a los participantes que estuvieran atentos al sitio web del proyecto ([www.PleasantHillsVision.org](http://www.PleasantHillsVision.org)) para conocer la fecha, hora y lugar del Taller Comunitario 2.

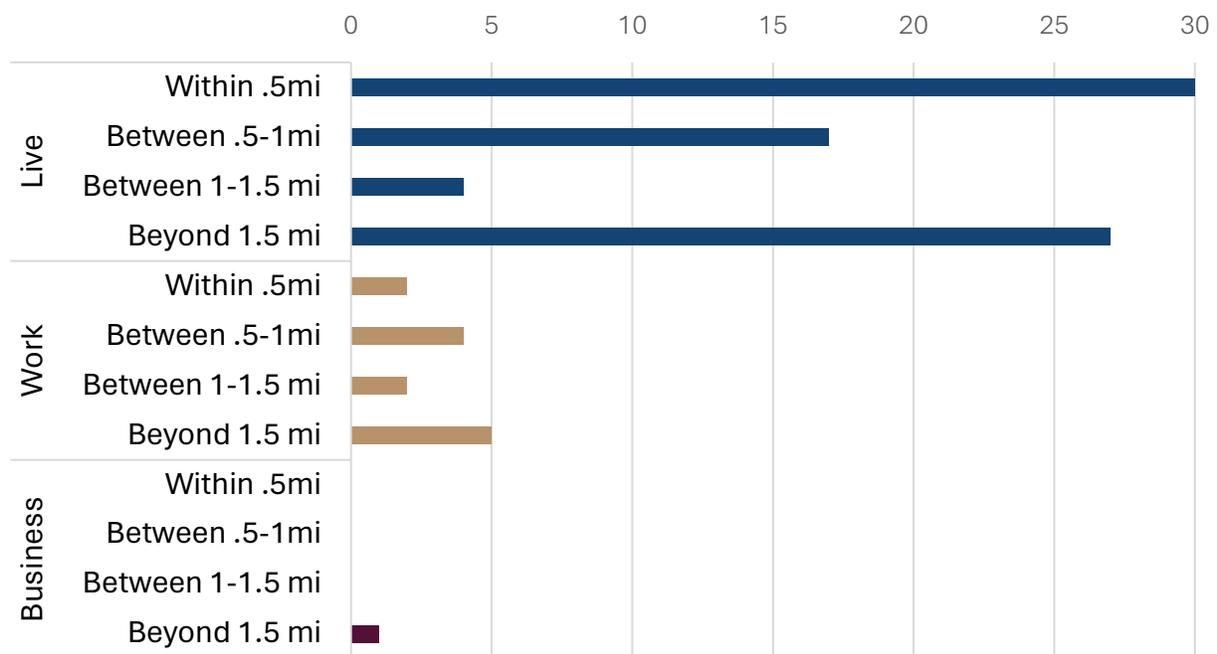
### III. Principales opiniones

En esta sección resumimos las opiniones recabadas, tanto en los talleres presenciales como virtuales. Los resultados que se presentan a continuación fueron recopilados a partir de la transcripción y codificación de la información obtenida en las pizarras donde se realizaron las actividades de los talleres, las que estaban cubiertas con etiquetas codificadas por color y notas adhesivas. Los resultados fueron sintetizados en categorías, gráficos y textos.

#### Imagen de los miembros de la comunidad (Actividad 1)

La **Figura 5** muestra que el mayor porcentaje de participantes en los talleres vivían dentro de un radio de media milla del sitio, y que un grupo de tamaño similar vivía a más de 1.5 milla de distancia del sitio PHGC.

**Figura 5: Relación geográfica de los participantes con PHGC**



Una cantidad mucho menor de participantes trabajaba cerca del sitio, y solo unas 10 personas dijeron que trabajaban dentro de 1.5 milla de distancia.

Muy pocos participantes tenían un negocio. Ninguno dijo que tenía un negocio dentro de 1.5 milla del sitio, y solo dos personas manifestaron que tenían un negocio ubicado a más de 1.5 millas de PHGC.

## Bienes públicos, destinos y servicios (Actividad 2)

### *Bienes públicos actuales*

Muchos participantes compartieron la preferencia por zonas de parques, espacios abiertos e instalaciones recreativas como **Lake Cunningham Regional Park, Groesbeck Hill Park, Fernish Park, Raging Waters, The Plex athletic complex, Coyote Creek Trail y Hank Lopez Community Center.**

También eran importantes varios destinos comerciales para muchos participantes de los talleres, por ejemplo, **Safeway, Costco, Eastridge Mall** y varios centros comerciales.

Otros destinos y servicios mencionados por los participantes:

- **Bibliotecas** (Evergreen, Village Square y Tully)
- **Escuelas** (Evergreen Valley College, Evergreen Valley High School, St. Frances School, August Boeger Middle School, Mt. Pleasant High School, Valley Vista Elementary)
- **San Jose Job Corps Center**
- **San Jose Fire Department Station 21** y
- **Bus route 71**

Algunos asistentes a los talleres mencionaron a **Evergreen Village Square** como ejemplo de cómo debería ser un posible desarrollo en PHGC.

### *Bienes públicos faltantes*

Se pidió a los participantes que identificaran los posibles bienes públicos que estarían faltando en la comunidad.

Dijeron que un centro comunitario o para adultos mayores era una necesidad en la zona de PHGC.

En cuanto a negocios, los participantes manifestaron el deseo de la instalación de **restaurantes independientes, librerías, ferias y tiendas de comestibles** como Trader Joe's y Whole Foods.

Hubo varias menciones de **servicios de emergencia y centros médicos**; por ejemplo, hospitales, clínicas y farmacias.

Varios participantes identificaron la necesidad de **parques, campos de deportes, jardines comunitarios, piscinas, parques infantiles y espacios cubiertos al aire libre.**

En cuanto a entretenimientos, los participantes mencionaron **mini-golf, bodegas, un centro de ciencias y un distrito o paseo comercial peatonal.** También hablaron sobre espacios y elementos de diseño que **reflejen y atiendan la diversidad de los habitantes vietnamitas, indios y latinos de East San José.**

## Prioridades e inquietudes sobre el desarrollo (Actividad 3)

Se pidió a los participantes que elaboraran cinco temas separados para identificar sus prioridades e inquietudes acerca del nuevo desarrollo en el sitio de PHGC. Los comentarios sobre cada uno de esos temas dados (y subtemas) se resumen a continuación.

### Vivienda

- **TIPOS DE VIVIENDA Y ASEQUIBILIDAD.** Los participantes estuvieron a favor de distintos niveles de asequibilidad y tipos de vivienda. La mayoría de los participantes enfatizaron la necesidad de viviendas para adultos mayores y personas de bajos ingresos e ingresos mixtos, y algunos de ellos identificaron poblaciones prioritarias para las viviendas del sitio, como maestros, trabajadores sociales, trabajadores esenciales y de servicios, personas indocumentadas, estudiantes y residentes actuales de East San José. Una menor cantidad de participantes expresó el deseo de que hubiera viviendas a precio de mercado y solo ocupadas por sus propietarios y, en algunos casos, manifestaron que creían que las unidades menos costosas harían disminuir el valor de mercado en los alrededores.
- **CARACTERÍSTICAS DEL VECINDARIO.** La coherencia con las características y la arquitectura del vecindario existente, para que sea un lugar acogedor y estéticamente agradable también fue un aspecto importante para muchos participantes. La incorporación de espacios verdes también fue una prioridad. La mayoría admitió que las construcciones deberían tener una altura media o baja. Los participantes también expresaron que los tipos de edificaciones deberían ser variadas y no tener un diseño estereotipado o demasiado rudimentario. Algunos participantes sugirieron que las viviendas que estuvieran más cerca de las casas para familias individuales deberían imitar su diseño.
- **DENSIDAD.** Hubo distintas opiniones sobre el tema de la densidad en PHGC, algunos propusieron una baja densidad con la menor cantidad de viviendas y desarrollos posibles en el sitio y otros, una densidad media y alta. Algunos participantes expresaron que una zona de alta densidad sería incompatible con las características actuales del vecindario y que solo se deberían construir casas para familias individuales. Quienes estuvieron a favor de una densidad media o alta demostraron interés en una mezcla de hogares unifamiliares, *townhomes* (o casas adosadas), condominios y apartamentos. Varios participantes también expresaron el deseo de edificaciones para usos mixtos en el sitio y la incorporación de espacios comerciales y servicios comunitarios.
- **DESPLAZAMIENTOS.** Una pequeña parte de los participantes consideró el tema de evitar los desplazamientos. Expresaron inquietud por el impacto de las nuevas viviendas sobre la asequibilidad para los residentes actuales y si el desarrollo sería lo suficientemente asequible para albergar a comunidades diversas.

- **CAPACIDAD DE LA INFRAESTRUCTURA.** Algunos participantes expresaron su preocupación acerca de si la actual infraestructura podría soportar nuevas viviendas en PHGC, en particular en términos de servicios públicos, escuelas, tiendas de alimentos, estacionamiento, transporte público e infraestructura de Internet. Unos pocos manifestaron el deseo de crear una asociación de propietarios que se ocupara del mantenimiento.

## Desarrollo económico

- **COMERCIOS.** La mayoría de los participantes aceptaron que el nuevo desarrollo debía incluir mínimos espacios comerciales. Hubo una coincidencia general en que debía haber tiendas de departamentos, porque ya hay suficientes zonas comerciales en las cercanías y que los comercios en el sitio podrían no ser sustentables. No obstante, muchos participantes también expresaron el deseo de la presencia de negocios que ofrecieran servicios vecinales y esenciales, como centros de cuidados infantiles y pequeños supermercados. Muchos participantes solicitaron un aumento en las opciones de venta de alimentos saludables, especialmente mercados de campesinos y tiendas de alimentos de calidad como Trader Joe's, Whole Foods y Sprouts. Varios participantes también mencionaron clínicas y servicios médicos.
- **NEGOCIOS LOCALES.** La mayoría de los participantes coincidieron en que pequeñas tiendas familiares serían adecuadas y deseables en el sitio de PHGC. Algunos participantes sugirieron que los pequeños negocios necesitarían recurso y apoyo externo (por ejemplo, una incubadora de negocios).
- **RESTAURANTES Y ENTRETENIMIENTO.** Algunos participantes expresaron interés en restaurantes independientes, lugares para comer al aire libre y algunas formas de entretenimiento como mini-golf y lugares destinados a la expresión y creación artística.
- **EMPLEO.** La mayoría de los participantes no enfatizaron la creación de puestos de trabajo cuando pensaron en el sitio. No obstante, algunos apoyaron la creación de empleo. Hubo opiniones divergentes en cuanto a los tipos de empleo, algunos expresaron interés en trabajos accesibles para los jóvenes, otros desearían trabajos de altos salarios en el área de la tecnología y energía no contaminantes. Varios participantes manifestaron que el empleo en la zona sería beneficioso, ya que mantendría a la gente en la zona durante el día y tendrían la posibilidad de vivir cerca del trabajo.

## Parques y espacios públicos

- **CONNECCIÓN CON LAKE CUNNINGHAM PARK.** La mayor prioridad de los participantes en lo referente a parques y espacios públicos fue la conexión del sitio con Lake Cunningham Regional Park. Recomendaron cruces peatonales, sendas para ciclistas y senderos, y hasta un puente peatonal.

- **RECREACIÓN.** Los participantes se mostraron interesados en general en la existencia de instalaciones recreativas en el sitio, y demostraron un mayor interés en oportunidades de recreación activas en vez de pasivas. Especificaron actividades e instalaciones como campos de deportes, parques infantiles, pistas de patinaje, piscinas públicas, canchas de tenis, equipamiento para ejercicios al aire libre, parques para perros, etc. Quienes estuvieron a favor de las actividades recreativas más pasivas manifestaron el deseo de contar con espacios abiertos flexibles y comodidades para la relajación y socialización (bancos, zonas para picnic, plazas, etc.).
- **MANTENIMIENTO.** Varios participantes de los talleres expresaron preocupación por el mantenimiento de los parques, los espacios abiertos y los jardines en el posible desarrollo en PHGC.
- **PRESERVACIÓN DE LOS RECURSOS.** Muchos participantes estuvieron interesados en la preservación de los recursos y la protección de la vida salvaje en PHGC. Expresaron el deseo de plantar más árboles y preservar la arboleda actual, utilizar vegetación nativa y tolerante de la sequía que se integre al paisaje natural de las zonas del desarrollo, crear un hábitat para la vida salvaje y edificar con la naturaleza y alrededor de ella.
- **SERVICIOS COMUNITARIOS.** Muchos participantes expresaron su apoyo a la inclusión de instalaciones comunitarias en el sitio como centros comunitarios, centros para ancianos o culturales, jardines comunitarios, espacios para eventos y festivales, lugares y actividades para la juventud, etc.

## Transporte

- **INSTALACIONES PARA BICICLETAS.** Muchos participantes de los talleres hablaron en favor de mejoras en la infraestructura para los ciclistas, tanto dentro como fuera del sitio; por ejemplo, ciclovías, caminos y senderos para ciclistas, bodegas y estaciones para bicicletas.
- **ESTACIONAMIENTO.** Los participantes expresaron una considerable preocupación por el estacionamiento, sobre todo en relación con la sobrecarga en los vecindarios adyacentes. Estos participantes sugirieron que el estacionamiento debería cubrir todas las necesidades del futuro desarrollo. Algunos participantes dijeron que el estacionamiento subterráneo podría ser una buena estrategia.
- **SEGURIDAD DEL PEATÓN.** Las mejoras de la infraestructura peatonal y la seguridad también emergieron como prioridades para los participantes de los talleres. La instalación de aceras e iluminación, adaptación del límite de velocidad y mejoras en los cruces peatonales fueron importantes para algunos participantes, además de contar con mejores conexiones peatonales para llegar a destinos como Lake Cunningham Regional Park, Eastridge Mall y Transit Center.
- **TRANSPORTE PÚBLICO.** Los participantes de los talleres apoyaron las consideraciones sobre el transporte público en conjunto con el futuro desarrollo en PHGC, expresaron interés en agregar paradas y rutas de ómnibus, menores esperas entre las conexiones,

y servicios de enlace a destinos populares y atracciones comunitarias. Muy pocos participantes expresaron preocupación acerca del transporte público, pero sí manifestaron que hay escasas conexiones de este a oeste en la zona. Varios participantes sugirieron que el proyecto debería incluir un servicio de conexión con la nueva ampliación del VTA que viene de Capitol Expressway.

- **CONGESTIÓN DEL TRÁFICO.** Muchos participantes manifestaron preocupación acerca de los efectos del futuro desarrollo en la congestión del tráfico, especialmente debido a los actuales patrones de tráfico y la probabilidad de la construcción de más viviendas y atracciones en la zona. White Road, Tully Road, y Capitol Expressway fueron mencionadas como las rutas que recibirían el mayor impacto. Los residentes de las proximidades también expresaron preocupación por el posible aumento del tráfico en sus vecindarios.

## Justicia medioambiental y sustentabilidad

- **IMPACTO DURANTE LA CONSTRUCCIÓN.** Algunos participantes expresaron su preocupación por el impacto del tráfico, la limpieza de las calles, el polvo y la contaminación del aire durante la construcción del sitio en PHGC.
- **PRÁCTICAS DE CONSTRUCCIÓN SUSTENTABLES.** Muchos participantes expresaron apoyo a las técnicas de construcción ecológicas y a los edificios verdes que cumplan o excedan los estándares de sustentabilidad como LEED. La energía solar fue la estrategia de provisión de energía renovable mencionada con mayor frecuencia por los participantes. Otras propuestas fueron la calefacción geotérmica y las estaciones de carga para vehículos eléctricos.
- **DISEÑO DEL PAISAJE.** La vegetación nativa fue citada como una prioridad por algunos participantes, además de las plantas resistentes a la sequía, tener un dosel arbóreo y un diseño favorable a la vida salvaje. Algunos participantes expresaron preocupación por la preservación de los árboles, los humedales y la vegetación.
- **AGUA.** Los participantes apoyaron las técnicas de gestión del agua de tormenta y conservación del agua, especialmente la captura del agua de lluvia y el reciclaje y reutilización de las aguas residuales o servidas.